

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 1996

για τροποποίηση της απόφασης 96/311/ΕΚ σχετικά με την εκκαθάριση των λογαριασμών των κρατών μελών στο πλαίσιο των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Εγγυήσεων», για το οικονομικό έτος 1992 καθώς και για ορισμένες δαπάνες για το οικονομικό έτος 1993

(Τα κείμενα στην ισπανική, γερμανική, ελληνική και ιταλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(96/701/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Μετά από διαβούλευση της Επιτροπής του Ταμείου,

Εκτιμώντας:

ότι πριν η Επιτροπή καθορίσει, στο πλαίσιο της απόφασης εκκαθάρισης των λογαριασμών, χρηματοδοτική διόρθωση επιλέξιμη για τη διαδικασία συμβιβασμού που καθορίστηκε από την απόφαση 94/442/ΕΚ⁽³⁾, πρέπει το κράτος μέλος να δύναται, εάν το επιθυμεί, να προσφύγει στη διαδικασία αυτή και στην περίπτωση αυτή πρέπει η Επιτροπή πριν λάβει την απόφασή της να εξετάσει την έκθεση που συντάσσει το όργανο συμβιβασμού· ότι οι προθεσμίες που προβλέπονται για τη διαδικασία αυτή δεν είχαν λήξει, για όλες τις επιλέξιμες διορθώσεις, κατά την ημερομηνία εγκρίσεως της απόφασης 96/311/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾· ότι αυτή η τελευταία απόφαση δεν αφορούσε τα αντίστοιχα ποσά των δαπανών που δηλώθηκαν από τα συγκεκριμένα κράτη μέλη για το οικονομικό έτος 1992· ότι η διαδικασία συμβιβασμού περατώθηκε για το μεγαλύτερο μέρος των σχετικών χρηματικών διορθώσεων· ότι πρέπει συνεπώς να εκκαθαρισθούν

οι σχετικές δαπάνες με την παρούσα απόφαση· ότι οι δαπάνες για τις οποίες η διαδικασία συμβιβασμού δεν έχει ακόμη λήξει θα εκκαθαρισθούν αργότερα·

ότι οι δαπάνες που δηλώθηκαν από την Ιταλία για τις πριμοδοτήσεις οριστικής εγκαταλείψεως των αμπελώνων και ανέρχονται σε 31 861 816 140 ιταλικές λίρες δεν αφορούν την παρούσα απόφαση, δεδομένου ότι απαιτείται συμπληρωματική εξέταση των φακέλων· ότι έκτοτε, το ποσό αυτό έχει αφαιρεθεί από τις δαπάνες που δηλώθηκαν από αυτό το κράτος μέλος για το παρόν οικονομικό έτος και θα εκκαθαρισθεί αργότερα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα μέρη του παραρτήματος I της απόφασης 93/311/ΕΚ που αφορούν τη Γερμανία, την Ελλάδα, την Ισπανία και την Ιταλία αντικαθίστανται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα συμπληρωματικά ποσά που ανέρχονται σε 19 591 000,00 γερμανικά μάρκα, σε 12 493 466 284 ελληνικές δραχμές, σε 721 255 271 ισπανικές πεσέτες, και σε 27 846 339 935 ιταλικές λίρες που προκύπτουν από το σημείο 3 του παραρτήματος I και επιβαρύνουν σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, θα εγγραφούν στις δαπάνες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής⁽⁵⁾ για το Νοέμβριο 1996.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 125 της 8. 6. 1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 16. 7. 1994, σ. 45.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 117 της 14. 5. 1996, σ. 19.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 39 της 17. 2. 1996, σ. 5.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας και στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Δαπάνες στα πλαίσια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων Οικονομικό έτος: 1992	Γερμανικά μάρκα
1. Δαπάνες που αναγνωρίζονται	
α) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί από το κράτος μέλος στα πλαίσια της παρούσας εκκαθάρισης	9 907 054 451,92
β) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	0,00
γ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0,00
δ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ)	9 907 054 451,92
ε) Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται	— 52 970 804,61
στ) Σύνολο δαπανών που αναγνωρίζονται (δ + ε)	9 854 083 647,31
2. Δαπάνες που καταλογίζονται	
α) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους	9 960 612 381,39
β) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του προηγούμενου οικονομικού έτους και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	0,00
γ) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους, αλλά εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0,00
δ) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης	0,00
ε) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ - δ)	9 960 612 381,39
3. Δαπάνες που επιβαρύνουν ή προς καταβολή στο κράτος μέλος μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών (2ε — 1στ)	106 528 734,08»

«ΕΛΛΑΔΑ

Δαπάνες στα πλαίσια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων Οικονομικό έτος: 1992	Ελληνικές δραχμές
1. Δαπάνες που αναγνωρίζονται	
α) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί από το κράτος μέλος στα πλαίσια της παρούσας εκκαθάρισης	527 865 079 141
β) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	132 358 648
γ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0
δ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ)	527 997 437 789
ε) Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται	- 13 114 460 229
στ) Σύνολο δαπανών που αναγνωρίζονται (δ + ε)	514 882 977 560
2. Δαπάνες που καταλογίζονται	
α) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους	527 599 525 489
β) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του προηγούμενου οικονομικού έτους και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	132 358 648
γ) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους, αλλά εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0
δ) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης	0
ε) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ - δ)	527 731 884 137
3. Δαπάνες που επιβαρύνουν ή προς καταβολή στο κράτος μέλος μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών (2ε - 1στ)	12 848 906 577»

«ΙΣΠΑΝΙΑ

Δαπάνες στα πλαίσια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων Οικονομικό έτος: 1992	Ισπανικές πεσέτες
1. Δαπάνες που αναγνωρίζονται	
α) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί από το κράτος μέλος στα πλαίσια της παρούσας εκκαθάρισης	462 759 884 527
β) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	636 164 384
γ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0
δ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ)	463 396 048 911
ε) Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται	— 32 743 754 917
στ) Σύνολο δαπανών που αναγνωρίζονται (δ + ε)	430 652 293 994
2. Δαπάνες που καταλογίζονται	
α) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους	462 571 064 842
β) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του προηγούμενου οικονομικού έτους και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	636 164 384
γ) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους, αλλά εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	0
δ) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης	0
ε) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ - δ)	463 207 229 226
3. Δαπάνες που επιδαρύνουν ή προς καταβολή στο κράτος μέλος μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών (2ε — 1στ)	32 554 935 232»

«ΙΤΑΛΙΑ

Δαπάνες στα πλαίσια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων Οικονομικό έτος: 1992	Λίρες Ιταλίας
1. Δαπάνες που αναγνωρίζονται	
α) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί από το κράτος μέλος στα πλαίσια της παρούσας εκκαθάρισης	8 032 958 695 897
β) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	8 203 376 912
γ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	- 77 298 063 824
δ) Δαπάνες που έχουν δηλωθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ)	7 963 864 008 985
ε) Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται	- 659 151 310 965
στ) Σύνολο δαπανών που αναγνωρίζονται (δ + ε)	7 304 712 698 020
2. Δαπάνες που καταλογίζονται	
α) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους	8 029 606 857 885
β) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του προηγούμενου οικονομικού έτους και που εξαιρέθηκαν από την εκκαθάριση για το έτος αυτό	8 203 376 912
γ) Δαπάνες που καταλογίζονται στα πλαίσια του τρέχοντος οικονομικού έτους, αλλά εξαιρούνται από την παρούσα εκκαθάριση	- 77 298 063 824
δ) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης	0
ε) Σύνολο δαπανών που έχουν καταλογισθεί και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εκκαθάρισης (α + β + γ - δ)	7 960 512 170 973
3. Δαπάνες που επιβαρύνουν ή προς καταβολή στο κράτος μέλος μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών (2ε - 1στ)	655 799 472 953»